



Treaty Series No. 27 (1937)

## AGREEMENT

between His Majesty's Government in the United Kingdom  
and the Government of Yugoslavia

regarding

# TRADE AND PAYMENTS

London, November 27, 1936

[Ratifications exchanged at Belgrade on June 18, 1937]

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs  
to Parliament by Command of His Majesty*

LONDON

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses:

Adastral House, Kingsway, London, W.C. 2; 120 George Street, Edinburgh 2;

26 York Street, Manchester 1; 1 St. Andrew's Crescent, Cardiff;

80 Chichester Street, Belfast;

or through any bookseller

1937

Price *id.* net

Cmd. 5540

AGREEMENT BETWEEN HIS MAJESTY'S GOVERNMENT IN THE  
UNITED KINGDOM AND THE GOVERNMENT OF YUGOSLAVIA  
REGARDING TRADE AND PAYMENTS.

---

London, November 27, 1936.

---

[Ratifications exchanged at Belgrade on June 18, 1937.]

THE Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Yugoslavia, desiring to facilitate and extend trade and commerce between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on the one hand and the Kingdom of Yugoslavia on the other, have agreed as follows:—

ARTICLE 1.

The Government of Yugoslavia undertake to issue sufficient licences for the importation into Yugoslavia of all goods grown, produced, manufactured in or re-exported from the United Kingdom in respect of which import restrictions are or may subsequently be imposed, and the total value of the licences so to be issued shall depend on the total value of exports from Yugoslavia to the United Kingdom. They will also issue permits for the purchase of the free foreign exchange required for payment in full at the due date for all such goods and for incidental payments arising from the purchase of such goods, including freight, insurance and commission.

In this article the expression "free foreign exchange" means sterling or currency, other than Yugoslavian currency, the conversion of which into sterling is not subject to any restriction.

ARTICLE 2.

All goods imported into Yugoslavia under import licences issued on or after the 1st January, 1937, in accordance with the provisions of Article 1 of this Agreement shall be required by the Government of Yugoslavia to be accompanied by certificates of United Kingdom origin or of re-export from the United Kingdom, as the case may be, issued by a United Kingdom Chamber of Commerce or other body or person authorised by the Government of the United Kingdom.

ARTICLE 3.

(1) The present Agreement shall be ratified and the ratifications shall be exchanged at Belgrade as soon as possible.

(2) The Agreement shall come into force on the exchange of ratifications, and shall remain in force until the 30th June, 1937. If, however, ratifications shall not have been exchanged by the 1st January, 1937, the Agreement shall come into force provisionally

on that date, subject to termination in accordance with the provisions of paragraph 3 of this article.

(3) In case neither of the Contracting Governments shall have given notice to the other three months before the 30th June, 1937, of its intention to terminate the Agreement, the Agreement shall remain in force until the expiration of three months after the date on which either Contracting Government shall have given to the other notice of termination through the diplomatic channel.

ARTICLE 4.

The Treaty of Commerce and Navigation signed at London on the 12th May, 1927, and the Exchange of Notes of the same date remain in force.

For so long as this Agreement remains in operation the provisions of that Treaty and Exchange of Notes shall be construed subject to the provisions of this Agreement in relation to the matters and to the territories to which this Agreement applies.

In faith whereof the undersigned being duly authorised to this effect by their respective Governments have signed the present Agreement.

Done in London, in duplicate, this 27th day of November, 1936, in the English language.

A translation shall be made into the Serbo-Croatian language as soon as possible, and in case of divergence the English text shall prevail, as the negotiations were carried out in that language.

(L.S.) ANTHONY EDEN.

(L.S.) WALTER RUNCIMAN.

(L.S.) SLAVKO GROUITCH.

(L.S.) MILIVOJ PILJA.